

Bridges

December / 2021



The holiday season is upon us and it truly is the most wonderful time of the year! May the holiday season fill your homes with joy, your hearts with love, and your lives with laughter. During these uncertain times of divisiveness and turbulence in the world, it's easy to miss all of the good things that are all around. Throughout this holiday season, I wish you and your families PEACE. May the peace and joy of the season

surround you and your loved ones and may you always see the good in other people and your surroundings. Winter break is a wonderful time to rest and reflect on 2021 and to begin looking forward to a fresh start in 2022. I know you are all looking forward to spending time with your friends and loved ones, as am I. While on break, it is important to do something to keep the mind stimulated. It is a perfect time to catch up on reading your favorite book, or to start a new one. It's also a great time to start a diary to journal your thoughts and dreams. I wish you all a Very Merry Christmas and a Happy New Year. Enjoy this festive season and whatever it represents to you and your family. I look forward to greeting all our students back to school on Tuesday, January 4th, 2021 ready to take on the rest of the school year with a fresh mind that is ready to learn.

Larissa Gonchar, COA Director

Скоро наступит сезон праздников и это действительно самое замечательное время года! Пусть этот праздничный сезон наполнит ваши дома радостью и весельем, а сердца - любовью. В наше неопределенное и беспокойное время - время раскола и потрясений в обществе - очень легко упустить из виду все то хорошее, что находится вокруг нас. Я желаю, чтобы в течение всего праздничного сезона в вашей жизни царил МИР. Пусть вас и ваших близких наполняет покой и радость, постарайтесь замечать все хорошее и доброе в других людях и вашем окружении. Зимние каникулы – это прекрасное время, чтобы хорошо отдохнуть и подумать об уходящем 2021 году, а также со свежими силами встретить наступающий 2022 год. Я знаю, что вы, также как и я, с нетерпением ожидаете возможности провести время со своими друзьями и близкими. Во время каникул или отпуска важно что-то делать для стимулирования своей умственной деятельности. Это идеальное время, чтобы закончить чтение своей любимой книги или начать читать новую. Это также прекрасное время для того, чтобы завести дневник и записывать там свои мысли и мечты. Желаю всем Счастливого Рождества и Счастливого Нового Года! Наслаждайтесь этим праздничным периодом времени и всем, что ценно в этом сезоне для вас и вашей семьи. Я с нетерпением жду возможности поприветствовать всех наших учеников, которые вернутся в школу во вторник, 4 января 2021 года, отдохнувшими и готовыми провести остаток учебного года с новыми силами.

WINTER BREAK / December 20-January 3

Merry
CHRISTMAS AND A HAPPY
New Year

Whatever it takes our kids are worth it!

Lost & Found Notice / Dec, 2021



Dear Parents/Guardians,

This message is to inform you about our school's Lost and found procedures. **We will be putting out all lost and found items out for picking up during December 14-16.** Please check the Lost & Found Corners at our school sites to see if your child may be missing a jacket, sweater or even a lunch box. The school is not responsible for any lost items. Any items that are not being claimed by Thursday, December 16, will be donated to a local charity. Thank you in advance for your cooperation.

School Administration

Уважаемые Родители / Опекуну,

*Данным сообщением информируем Вас о правилах, касающихся потерянных и найденных на территории школы вещей. **Все потерянные вещи будут выставлены на территории школы 14, 15 и 16-го декабря.** Пожалуйста, посетите наши школьные сайты и проверьте нет ли среди потерянных вещей, вещей, принадлежащих Вашему ребёнку. Школа не несёт ответственности за потерянные вещи. Любые предметы и вещи, которые не будут забраны до четверга, 16-го декабря - будут пожертвованы местным благотворительным организациям. Благодарим заранее за Ваше сотрудничество.*

Администрация школы



CATCH THE WAVE

Stay up to date on nutrition services latest program information. Check out our menus, food allergy and menu substitution information and see what's cooking in your school cafeteria! Find us on our website www.twinriversusd.org/nutrition and Facebook @TRUSDNutritionServices and check out our app!



TwinRivers
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

SCHOOL MENUS

The school breakfast and lunch menus will now be **ONLINE**, and you are also able to access them through a new app. [Surf over to our Menu Page](#) to view online menus or download printable pdf menus. Information about special diets and carb count information is also available.

[Please click here to view online COA Menus](#)

Let's give back this holiday season!



CHRISTMAS CHILD SHOE BOXES



SHOE BOXES WITH GIFTS FOR ORPHANAGES: BOYS & GIRLS AGES 4-14

PLEASE NOTE: Shoe box & cover need to be wrapped separately, so it can be opened easily

Drop off
at the school office
by December 14

***Girls:** hair accessories, hair brushes, socks, underwear, tank tops, candy, small toys, toothbrushes, tooth paste, small books in Spanish, pens, pencils.

****Boys:** hair brushes, socks, underwear, tank tops, candy, small toys, toothbrushes, tooth paste, small books in Spanish, pens, pencils.

UPCOMING EVENTS

Mark Your Calendars



- ▶ WINTER BREAK December 20 - January 3
- ▶ COFFEE WITH THE PRINCIPAL January 5, 8:30 am, Pavilion site
- ▶ RADIO PROGRAM "School & Family" / 87.7 FM January 6,13,20,27 / 8:00 a.m.
- ▶ MARTIN LUTHER KING JR. DAY January 17 / **NO SCHOOL**
- ▶ SSC & DELAC Meeting January 18, 5:00 p.m.
- ▶ GCC ANNUAL PARENT SUMMIT January 27, 5:00 p.m.
- ▶ MINIMUM DAYS January 7,14,21,28 (all Fridays)



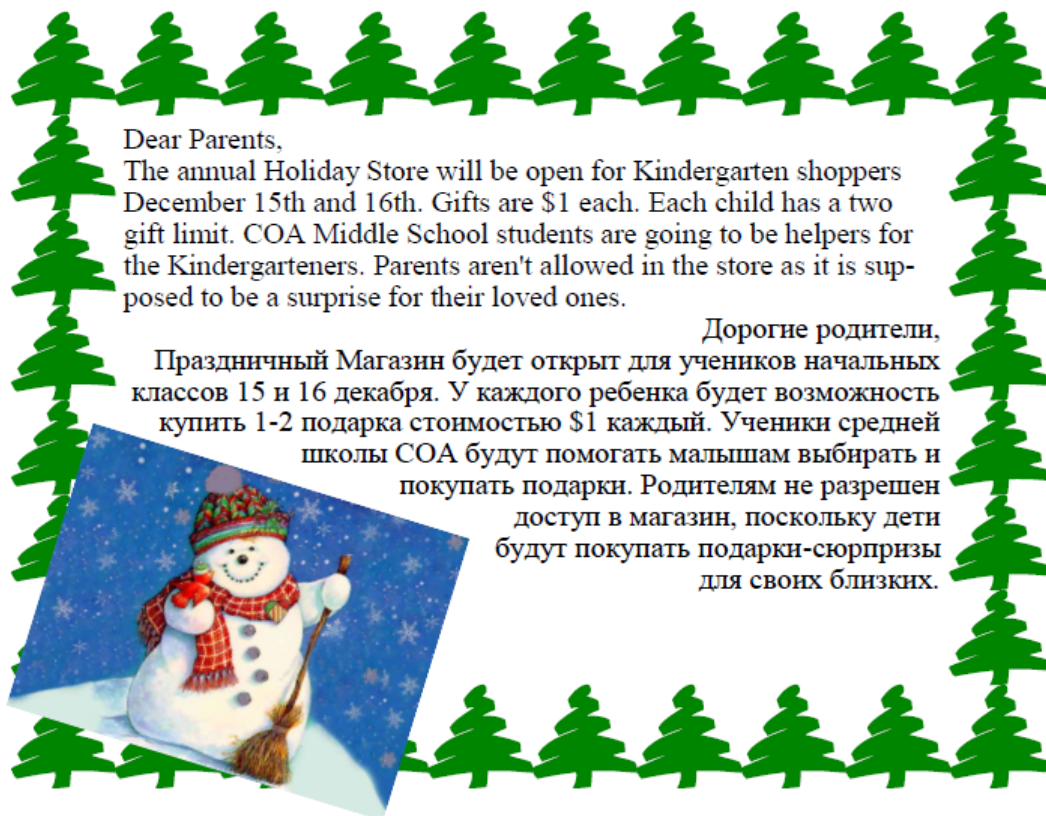
JANUARY 24-30, 2021



coffee with
THE PRINCIPAL

You are cordially invited to join our "Coffee with the Principal" meeting. This special event will be held on **Wednesday, January 5, from 8:30–9:00 a.m., at Pavilion Site (outside)**. Coffee and doughnuts will be provided. Coffee with the Principal is a monthly meeting for parents to receive updates about what is going on at school and to ask questions. Meetings are held at our school from 8:30–9:00 a.m. on the first Wednesday of each month. We look forward to seeing you!

Приглашаем вас присоединиться к нашей встрече «Кофе с директором». Это специальное мероприятие состоится **в среду, 5 января, с 8:30 до 9:00 часов утра на Pavilion Site (снаружи здания)**. Кофе и doughnuts будут предоставлены школой. Кофе с директором - это ежемесячная встреча родителей, на которой родители получают новости о том, что происходит в школе, и задают вопросы. Встречи проходят в нашей школе с 8:30 до 9:00 в первую среду каждого месяца. Мы с нетерпением ждем встречи с вами!



Dear Parents,

The annual Holiday Store will be open for Kindergarten shoppers December 15th and 16th. Gifts are \$1 each. Each child has a two gift limit. COA Middle School students are going to be helpers for the Kindergarteners. Parents aren't allowed in the store as it is supposed to be a surprise for their loved ones.

Дорогие родители,

Праздничный Магазин будет открыт для учеников начальных классов 15 и 16 декабря. У каждого ребенка будет возможность купить 1-2 подарка стоимостью \$1 каждый. Ученики средней школы COA будут помогать малышам выбирать и покупать подарки. Родителям не разрешен доступ в магазин, поскольку дети будут покупать подарки-сюрпризы для своих близких.

Dear Kindergarteners,

You are invited to visit the Holiday Gift Shop at your school on Wednesday, December 15, and Thursday, December 16, 9am-12:30pm, to purchase secret gifts for your family and to play with our holiday helpers!

*We will be selling gifts for **\$1 each**.
You can buy up to two gifts.*

**Students who do not wish to make a purchase will have an opportunity to stay in the class and read a story with a middle school helper ☺*